

نقد و بررسی جریان

المصاحف توحیدی

در زمان خلافت عثمان

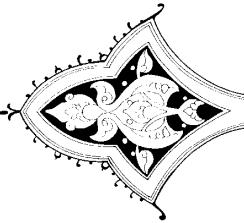
موقوفی قاسمی حامد

دانشآموخته علوم حدیث و رودی ۸۳ و دانشجوی کارشناسی ارشد علوم قرآن و حدیث دانشگاه مذاهب اسلامی

کلیدواژه‌ها: توحید المصاحف، مصاحف عثمانی، مصحف امام.

چکیده

مهم‌ترین کاری که عثمان در دوران خلافت خود به آن دست زد یکسان کردن مصاحف بود که به توحید المصاحف شهرت یافته است، اما در چگونگی و زمان و مکان وقوع این واقعه، وحدت نظر وجود ندارد، به این خاطر سؤالاتی در این باره به ذهن انسان خطور می‌کند که به طور معمول نمی‌توان به این سؤالات پاسخ گفت مگر بعد از تحقیق بسیار، از این روی این نوشتار به بررسی جریان توحید المصاحف در زمان خلافت عثمان می‌پردازد که در آن پس از ذکر مباحث، سؤالاتی که ممکن است به ذهن مخاطب خطور کند، مطرح و به آنها پاسخ داده می‌شود؛ به طوری که سعی شده تا نظر واحدی در این باره به خوانندگان ارائه گردد.



مقدمه

با درگذشت پیامبر اکرم (ص) بسیاری از صحابه ایشان به جمیع آوری قرآن پرداختند و هریک مصحفی از آیات قرآنی برای خود ترتیب دادند ولی چون تمامی صحابه، همه آیات را از پیامبر اکرم (ص) نشنیده بودند، در مصاحف آنها اختلافاتی به وجود آمد و این اختلافات روز به روز بیشتر شد تا اینکه در زمان عثمان به اوج خود رسید. به این ترتیب مهم ترین اقدامی که عثمان انجام داد، یکسان کردن این مصاحف بود؛ چون اگر در این باره فکری نمی‌شد چه بسا به تفرقه و دوستگی بین مسلمانان تبدیل می‌گردید. نکته قابل توجه اینکه در نقلهای این جریان و روایات پیرامون آن شبهه‌هایی وارد شده و از این رو در میان صاحب‌نظران اختلافهای فراوانی به وجود آمده است. این جویندگان علم را به سمت تحقیق می‌کشاند. این سوالات از این قرارند:

۱. آیا مصحف ابوبکر که نزد حفصه بود در ابتدای کار مجمع توحید المصاحف، به دست آنها رسید یا در انتها کار؟

۲. چه تعداد از صحابه به کار توحید المصاحف مشغول شدند؟

۳. جریان توحید المصاحف در چه سالی رخ داد؟

۴. تعداد مصحفهایی که به دستور عثمان نوشته شد چه مقدار بود؟

۵. علت مخالفت عبدالله بن مسعود با مجمع توحید المصاحف چه بود؟

۶. عویزگیهای مصاحف عثمانی چه بود؟

۷. آیا مصحف نوشته شده عثمانی باهم اختلاف داشتند؟

۸. آیا عثمان به نگارندگان دستور داد که مصحفها را به گونه‌های مختلف بنویسند؟

جریان توحید المصاحف

پس از درگذشت پیامبر اکرم (ص)، صحابه ایشان به جمیع آوری قرآن پرداختند و هریک مصحفی از آیات قرآنی ترتیب دادند و با گسترش قلمرو اسلام این مصحفها افزایش یافت و چون این مصحفها نسبت به یکدیگر دارای اختلافهایی بودند، میان پیروان آنها نیز اختلافهایی به وجود آمد و از این روی هر گروه، گروه دیگر را تکفیر می‌کردند و تنها قرائت خود از قرآن را صحیح می‌دانستند. این اختلافات در زمان عثمان به اوج خود رسید.^۱

از قضا، حذیفة بن یمان در بازگشت از جنگ سرزمین

ارمنستان با مردمی از حمص، دمشق، کوفه و بصره برخورد کرد و دید که هریک از آنها از شخصی در قرائت قرآن تبعیت می‌کنند و بنابراین قرائت خود را بهتر از سایر قرائتها می‌دانند. از این روی وقتی به کوفه رسید این اختلاف را در میان مردم بیان کرد، ولی عده‌ای موافقت و عده‌ای مخالفت کردند و میان آنها مشاجره‌ای درگرفت. به این ترتیب برای یافتن راه چاره نزد عثمان رفت.^۲

حذیفه پس از ورود بر عثمان، اختلافات را به او گزارش داد و از او خواست تا پیش از آنکه مسلمانان هم، مانند یهود و نصاری به گمراهی و اختلاف کشیده شوند، برای این مشکل چاره‌ای پیدا شود.^۳ عثمان پس از شنیدن سخنان حذیفه، بر بالای منبر رفت و گفت: شما که در اینجا هستید با یکدیگر اختلاف دارید، چه بسا شهرهای دیگر اختلافشان بیشتر است پس باید که امامی برای مردم بنویسیم.^۴ صحابه همگی با عثمان به موافقت پرداختند و نظر حذیفه را تأیید کردند.^۵

از جمله کسانی که از این کار حمایت کرد، علی (ع) است که در روایت آمده که فرمودند: «اگر امر مصحفها به من نیز سپرده می‌شد، من هم همانند عثمان عمل می‌کرم». در روایت دیگری نیز فرمودند: «سوگند به خدا که عثمان درباره مصاحف هیچ عملی را انجام نداد، مگر اینکه در حضور ما و با مشورت ما بود».^۶ اما میان صحابه، عبدالله بن مسعود با این کار به مخالفت پرداخت.^۷

به این ترتیب عثمان، مجمعی مشکل از چهار نفر به نامهای زید بن ثابت، عبدالله بن زبیر، سعید بن عاص و عبدالرحمن بن حارث بن هشام^۸ را به سرپرستی زید بن ثابت بر این کار گماشت. زید غیر قریشی و اما سه تن دیگر همگی قریشی بودند،^۹ از این روی عثمان رو به آنها کرد و گفت: اگر به اختلاف برخوردید به زبان قریش بنویسید؛ زبیر آقرآن به زبان شما نازل شده است.^{۱۰} آنگاه سعید بن عاص که شیعه‌ترین لهجه را به رسول الله داشت، برای املا کردن و زید بن ثابت که کاتب رسول الله بود، را برای کتابت انتخاب کرد.^{۱۱} این مجمع کار خود را آغاز کرد و عثمان دستور داد تا مسلمانان هر نوشته‌ای که از قرآن دارند برای این مجمع ببرند و به دنبال مصحف ابوبکر که نزد حفصه بود نیز فرستاد.^{۱۲} تا مبادا مصحفی فراموش شود و مورد بررسی قرار نگیرد.

آنان آیات را با شهادت دو عامل می‌نوشتند^{۱۳} و گاه برای یافتن شخصی که می‌دانستند رسول خدا(ص) آیه‌ای را برای او خوانده، مساقنهای طولانی را طی می‌کردند تا مطمئن

به طوری که در رابطه با خزیمه به دلیل ذوالشهادتین بودن، آیه‌اش را پذیرفتند.^{۲۰}

اگر اساس کار، مصحف ابوبکر می‌بود دیگر نیازی به این کارها نبود چون این کار قبلًا در زمان ابوبکر انجام شده بود.

۳. نیافتن آیه ۲۳ سوره احزاب جز در نزد خزیمه.^{۲۱} این آیه در تدوین مصحف ابوبکر یافت شده بود و تنها دو آیه آخر سوره توبه را نیافتند.^{۲۲} بنابراین اگر اساس کار، مصحف ابوبکر بود دیگر نیافتن آیه ۲۳ سوره احزاب معنایی پیدا نمی‌کند.

۴. عثمان می‌گوید: اگر به اختلاف برخوردید بر زبان قریش بنویسید.^{۲۳}

اگر اساس کار، مصحف ابوبکر بود دیگر اختلاف معنایی ندارد، حداقل اینکه می‌باشد می‌گفت که در موارد اختلاف به شکل مصحف ابوبکر بنویسید.

۵. اختلاف در ثبت کلمه «التابوت».^{۲۴}

نمی‌شود که در مصحف ابوبکر این کلمه به دو شکل ثبت شده باشد که آنها در ثبت آن اختلاف کنند پس اساس کار، مصحف ابوبکر نبوده است.

بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که مصحف ابوبکر، اساس کار مجمع نبوده است. از این روی ما روایات دسته دوم را می‌پذیریم.

تعداد اعضای مجمع توحید المصاحف

در رابطه با تعداد کسانی که به این کار مشغول شدند، اختلافات فراوانی وجود دارد، به طوری که تعداد آنها را، ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۱۲ و... ۳۵ گفته‌اند.

در جمع‌بندی این روایات گفته شده: ابتدا کار به زید واگذار شد ولی به دلیل مخالفتها، خود عثمان به جای او مسئولیت را بر عهده گرفت. با این حال نتوانست از عهده کار برآید و از کسانی چون ابی بن کعب کمک گرفت که در این زمان ابی بن کعب ریاست گروه را بر عهده داشت.^{۲۶}

ابن حجر در این باره می‌گوید: در ابتدا کار با زید و سعید بود اما بعد احتیاج به کمک پیدا کردند و افرادی به آنها اضافه شد و از ابی بن کعب در املا کمک گرفتند.^{۲۷}

آنچه به نظر می‌رسد این است که ابتدا عثمان، زید را برای این کار برگزید و او هم به تدریج سه نفر دیگر را به خود ملحق ساخت تا اینکه گروه چهار نفری تشکیل دادند. در این زمان عثمان، زید را برای کتابت و سعید را برای قرائت، انتخاب نمود. بنابراین، این چهار نفر مصحف امام را تدوین نمودند. بعد برای تهییه نسخه‌های بعدی، نیاز به کمک پیدا

شوند که آیه فوق در آخرین عرضه بر پیامبر(ص) تشییت شده است^{۱۶} و از این روی جای آیات فوق را در مصحف

حالی می‌گذاشتند تا شخص مورد نظر را دیدار کنند.^{۱۷} در ثبت کلمه «التابوت» بینشان اختلاف به وجود آمد که آیا آن را به صورت «التابوة» بنویسند و یا به صورت

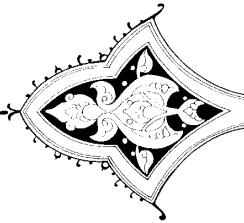
«التابوت» ثبتش نمایند. به این خاطر نزد عثمان رفند و او به آنها گفت که آن را به صورت «التابوت» بنویسند چون به زبان قریش است.^{۱۸} به این ترتیب کار رو به اتمام بود ولی آنها هنوز آیه «من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه»^{۱۹} را نیافته بودند تا اینکه آن را نزد خزیمه بن ثابت انصاری که پیامبر(ص) شهادتش را برابر دو نفر قرار داده بود، یافتند و در سر جایش ثبت کردند.^{۲۰} در رابطه با سوره توبه در ابتدایش «بسم الله الرحمن الرحيم» نیاوردن که در این باره از على(ع) پرسیده شد و ایشان فرمودند: بسم الله برای امان است و [سوره] توبه، فرمان شمشیر زدن را آورد.^{۲۱}

سرانجام کار به پایان رسید و اعضای مجمع نسخه‌ها را برای تأیید نهایی نزد عثمان برندند و او گفت: چیزی از لحن در آن می‌بینم که عرب با زیانش آن را درست می‌خواند و لی اگر املاکنده از هذیل و کاتب از تقیف بود، چنین نمی‌شد.^{۲۲} در این زمان عثمان دستور داد تا هر یک از مصحفها^{۲۳} را به همراه معلمی به یکی از شهرها بفرستند و نیز از مردم خواست تا هر نوشته‌ای از قرآن که غیر از مصاحف مذبور دارند از بین برندند^{۲۴} و مصحف ابوبکر را هم به نزد حفظه برگردانند.^{۲۵}

آیا مصحف ابوبکر اساس کار مجمع بود؟
در رابطه با اینکه مصحف ابوبکر چه زمانی به دست مجمع رسید، اختلافاتی وجود دارد به طوری که دو دسته روایت در این باره داریم؛ دسته اول، نشان دهنده رسیدن مصحف در ابتدای کار^{۲۶} و دسته دوم، نشان دهنده رسیدن آن در انتهای کار است.^{۲۷} عده‌ای با استناد به روایات دسته اول خواسته‌اند تا اساس کار مجمع را مصحف ابوبکر معرفی کنند ولی پذیرفتن آن با برخی وقایع مغایرت دارد که از این قرارند:

۱. روایاتی که حکایت از مقابله کردن نسخه‌ها می‌نمایند.^{۲۸} اگر اساس کار، مصحف ابوبکر می‌بود دیگر نیازی به مقابله کردن نسخه‌ها نبود و می‌باشد تهییه از روی نسخه او به نسخه برداری می‌پرداختند.

۲. شهادت دادن دو شاهد(که آیات مورد نظر را در زمان پیامبر ثبت کرده و آن را به آن حضرت عرضه نموده باشند)،



تعداد مصحفهایی که تا زمان او نوشته شده بوده را گزارش کرده است؛ زیرا این گونه نبوده که عثمان صیر کرده باشد تا همه مصحفها نوشته شود و بعد آنرا به بلاد اسلامی بفرستد بلکه هریک از مصحفها که آماده می‌شد به سرعت آن را به همراه معلمی به یکی از بلاد اسلامی می‌فرستاد؛ چون مسلمانان به قرآن نیاز داشتند.

علت مخالفت عبدالله بن مسعود با مجمع توحید المصاحف

در این باره دو علت بیان شده است که از این قرارند: ارنجیدن خاطر عبدالله بن مسعود از عثمان؛ عثمان، عبدالله بن مسعود را به ریاست بیتالمال انتخاب کرده بود. او پس از درگیری ای که بین سعد بن ابی وقاص و عبدالله بن مسعود پیش آمد، سعد را از حکمرانی برداشت و بعد ولید بن عقبه را به جای او نشاند. ولید به کارهای می‌پرداخت که اسباب اذیت عبدالله را فراهم می‌کرد. از جمله اینکه وامی از بیتالمال گرفته بود ولی در سرسید آن اقدام به بازپرداختن نمی‌کرد و به این خاطر عبدالله به عثمان شکایت کرد و عثمان از ولید جانبداری کرد که باعث رنجش عبدالله شد.^{۴۲} بنابراین چون از دست عثمان ناراحت بود با کار او مخالفت کرد و گرنه او نیز همچون دیگران با اصل یکسان کردن مصاحف مخالف نبود.

۲. به دلیل انتخاب زید: عبدالله در این باره گفت: «مرا از این کار کنار گذاشتند و آن را به مردی سپردنده که به خدا سوگند، زمانی که او در حلب مردی کافر بود، من اسلام را پذیرفته بودم». ^{۴۳} و یا در جای دیگر گفت: «زید، سرگرم بازیهای کودکانه بود که من ۷۰ سوره از پیامبر(ص) فرآگ فنم». ^{۴۵}

کردند که به تدریج افرادی دیگر به آنها اضافه شدند تا جایی که برخی تعداد آنها را ۱۲ نفر گفته‌اند. به این ترتیب افراد مختلفی به املای مصحفها پرداختند که از جمله آنها ابی بن کعب بود. از این روی املای ابی بن کعب با املای سعید تناقض پیدا نمی‌کند چون سعید املای مصحف امام را بر عهده داشت ولی ابی املای نسخه‌های بعدی را عهده‌دار بود. در خصوص ریاست زید نیز باید بگوییم که به دلیل کثرت روایتها بی که ریاست او را تأیید می‌کنند، نمی‌توانیم خلاف آن را بپذیریم. به این خاطر معتقدیم که زید کماکان ریاست مجمع را بر عهده داشت هرچند که در تهیی نسخه‌های بعدی خود به کتابت نمی‌پرداخت.

زمان وقوع توحید المصاحف

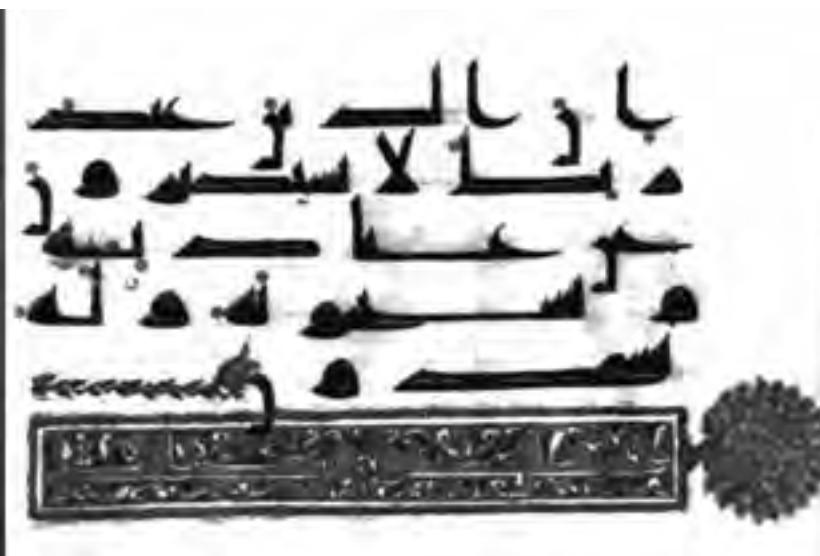
گفته‌اند که واقعه توحید المصاحف در اواخر سال ۲۴ ق، یا آغاز سال ۲۵ ق و یا در سال ۳۰ ق^{۴۶} رخ داده است. برخی با استناد به شواهد تاریخی ثابت می‌کنند که این واقعه در سال ۲۵ ق به وقوع پیوسته است.^{۴۹} اما برخی دیگر بیان می‌دارند که این واقعه از سال ۲۵ ق تا سال ۳۰ ق به شکل تدریجی انجام گرفته است.^{۴۰} با توجه به شرایط آن زمان و نبود وسائل و افراد کافی برای کتابت قرآن، احتمال اینکه کار سالها به طول انجامیده باشد، وجود دارد بنابراین اجباری نیست تا تمامی کسانی که به عثمان پیشنهاد این کار را دادند در انتهای کار زنده بوده باشند. پس شواهد تاریخی تنها زمان آغاز این جریان (یعنی زمانی که حذیفه به عثمان پیشنهاد یکسان کردن مصاحف را داد) را ثابت می‌کنند. از این روی با توجه به دلایل قاطعی که گروه اول ارائه کرده‌اند می‌توان بین این دو نظر را جمع کرد و نتیجه گرفت که بی‌شک این واقعه در سال ۲۵ ق آغاز شده است ولی با توجه به حجم کار و اینکه افرادی به تدریج به آنها اضافه شدند، به خصوص برای تهیی نسخه‌های بعدی از روی نسخه امام، امتداد کار تا سال ۳۰ ق کشیده شده است و در نهایت در این سال خاتمه یافت به طوری که برخی از ابتدای کار و برخی از انتهای کار خبر داده‌اند.

تعداد مصاحف عثمانی

تعداد مصاحف را ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸ و ۹ نسخه^{۴۱} گفته‌اند. سیوطی اظهار می‌کنند که قول مشهور ۵ مصحف بوده است.^{۴۲}

در رابطه با این اختلاف باید بگوییم که این مصحفها به تدریج نوشته شدند و فاصله بین نوشتن یک مصحف تا مصحف بعدی زیاد بوده است. بنابراین هریک از مورخان





اعراب بوده است و نقطه گذاری و اعراب گذاری قرآن برای نخستین بار توسط ابوالأسود دؤلی^{۵۰} صورت گرفت بنابراین عثمان به همان شکلی که در زمانش رایج بود، قرآن را نوشت.

ب) زرقانی حدیث نزول قرآن بر هفت حرف را با قرائتهاي هفت گانه خلط کرده است، در صورتی که حدیث نزول قرآن بر هفت حرف در زمان پیامبر(ص) نقل شده ولی قرائتهاي هفت گانه مربوط به سالها بعد از وفات عثمان است و این دو باهم متفاوتند.

ج) ما دو روایت از امام باقر و امام صادق(علیهم السلام) داریم که نزول قرآن بر هفت حرف را رد کردند.^{۵۱} در پی آن برخی بدلا لیلی این روایات را مردود داشته‌اند^{۵۲} و برخی تنها در صورتی آنها را می‌پذیرند که مراد از حرف را لهجه و مراد از سبعه را کثرت بدانیم^{۵۳} هرچند در خود اهل سنت نیز این روایات با یکدیگر تناقض‌هایی دارند ولی با این حال، ملحق کردن این روایت به عثمان جهت ایجاد وجوده مختلف قرائت امری غیرمعقول است و با گفته عثمان مبنی بر کتابت مصحف به زبان قریش مغایرت دارد.

۲. وارد شدن لحن در مصاحف عثمانی

دلیل این مطلب روایاتی است که در آنها عثمان از وجود لحن در مصاحف خبر می‌دهد. مانند روایتی که عثمان پس از دیدن مصاحف می‌گوید: چیزی از لحن در آن می‌بینم که عرب با زبانش آن را درست می‌خواند.

۳. ترتیب سوره‌ها به صورت کنونی

همان‌طور که می‌دانید مصاحف صحابه در ترتیب سوره‌ها

به نظر می‌رسد که علت اول درست‌تر باشد چون زید در زمان ابویکر نیز مسئول جمع قرآن شد ولی عبدالله در آن زمان با انتخاب او مخالفتی نکرد، در صورتی که در آن زمان زید بسیار کوچک‌تر بود. بنابراین علت مخالفت عبدالله رنجیده خاطری او بوده است و اگر هم آن مطالب را در مورد زید گفته باشد، از روی عصباتیت بوده است؛ زیرا با وجود موافقت علی(ع) دلیلی بر مخالفت عبدالله وجود ندارد.

در رابطه با اینکه آیا عبدالله بعد از موافقت خود را اعلام کرد و یا همچنان بر مخالفت خود باقی ماند، اختلافهای فراوانی وجود دارد.^{۴۶} ولی زرقانی با استناد به قرائت عاصم از زرعه که از طریق این مسعود روایت شده است و در آن هیچ اختلافی با دیگر مصاحف عثمانی وجود ندارد، نتیجه گرفته است که بعد از موافقت عاصم با کار این مجمع موافقت نمود^{۴۷} و بنابراین مصحف خود را از بین برد و یا آن را کنار گذاشت و مصحفی مطابق با مصحف عثمانی برای خود تهیه کرد.

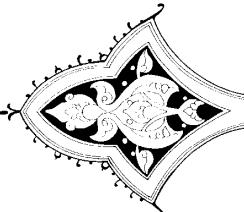
ویژگیهای مصاحف عثمانی

۱. نداشتن نقطه و اعراب

زرقانی می‌گوید: عثمان می‌خواست تا مصاحف مشتمل بر حروف هفت گانه باشند، به همین منظور از اعراب گذاری و نقطه گذاری کلمات خودداری کردند تا نسخه‌ها قابلیت پذیرش قرائتهاي مختلف را داشته باشند.^{۴۹}

این گفته درست نیست زیرا:

الف) رسم الخط اعراب در زمان عثمان قادر نقطه و



جز در موارد جزئی با یکدیگر اختلاف نداشتند و علت این اختلاف هم ناشی از ناآگاهی برخی صحابه بود. بنابراین بعد از مقابله مصحفها، ترتیب دقیق را که مطابق نظر پیامبر اکرم(ص) بود، یافته و از ترتیبهای غیر متواتر پرهیز نمودند.

آیا مصاحف عثمانی با هم اختلاف داشتند؟

دو شاهد داریم که وجود اختلاف در مصاحف عثمانی را تأیید می‌کنند و این قرارند:

۱. روایاتی که در آنها از زبان عثمان، وجود لحن در مصاحف را حکایت می‌کند.^{۵۴}

۲. روایاتی که در آنها عایشه از طرز نوشتن برخی لغات موجود در آیات ۶۳ طه، ۱۶۲ نساء و ۶۹ مائدہ شکایت می‌کند.^{۵۵}

سجستانی اختلافات نقل شده در مصاحف امسار را بیان می‌کند^{۵۶} که می‌توان آنها را به صورت زیر دسته‌بندی کرد:

۱. اضافه و کم شدن «واو»؛ مانند: «سارعوا»، «وسارعوا»^{۵۷}

یا «رسله»، «رسوله».^{۵۸}

۲. اضافه و کم شدن «الف»؛ مانند: «ووصی»، «واوصی».^{۵۹}

۳. ادغام و عدم ادغام فعل؛ مانند: «یرتدد»، «یرتد».^{۶۰}

۴. تغییر ضمیر؛ مانند: «منها»، «منهم»^{۶۱} یا «منهم»، «منکم».^{۶۲}

۵. تغییر حرف عطف؛ مانند: «و»، «او».^{۶۳}

۶. اضافه و کم شدن «ف»؛ مانند: «بما»، «فیما».^{۶۴}

۷. اضافه و کم شدن «ه»؛ مانند: «تشتهی»، «شتهیه».^{۶۵}

۸. تغییر صیغه فعل؛ مانند: «انجنا»، «انجینا»، «انجینتا».^{۶۶}

۹. تغییر «و» به «ف» و عکس آن؛ مانند: «وتوكل»، «فتوكل».^{۶۷}

۱۰. اضافه و کم شدن «هو»؛ مانند: «الغنى»، «هوالغنى».^{۶۸}

۱۱. تغییر «الف» به «ی» و عکس آن؛ مانند: «ذا»، «ذی».^{۶۹}

۱۲. تغییر وزن اسم؛ مانند: «کافر»، «کفار».^{۷۰}

۱۳. اضافه و کم شدن «ی»؛ مانند: «یاعباد»، «یاعبادی»^{۷۱} یا «شرعه»، «شرعه».^{۷۲}

۱۴. اضافه و کم شدن «ب»؛ مانند: «والبر»، «وبالبر».^{۷۳}

۱۵. اضافه و کم شدن «من»؛ مانند: «تحتها»، «من تحتها».^{۷۴}

۱۶. تغییر کرسی همزه؛ مانند: «شرکائهم»، «شرکاؤهم».^{۷۵}

۱۷. تغییر در نقطه‌گذاری؛ مانند: «بیسیرکم»، «بنشرکم».^{۷۶}
۱۸. تغییر حرف به همجنس خود؛ مانند: «بظین»، «بضنین».^{۷۷}

۱۹. تغییر کلمه؛ مانند: تغییر «المخرجين» به «المرجومين» و
برعکس،^{۷۸} یا تغییر «اتقوا» به «انقووا» و برعکس.^{۷۹}

در برخی از این موارد، کلمه یا حرفی اضافه یا کم می‌شود و یا کلمه‌ای تغییر می‌کند که هرچند ممکن است معنای کلی را تغییر ندهد ولی بی‌شک در معنای آن تغییر ایجاد می‌کند و بنابراین این موارد، به خصوص موارد تغییر کلمه، مورد قبول نیستند و نمی‌توانیم آنها را از اختلافات مصاحف امسار بدانیم چون با توجه به دو شاهدی که قبل‌گفته شد، اعتراض عثمان و عایشه هر دو به خاطر لحنی بود که در قرآن وارد شده بود نه اینکه کلمه‌ای اضافه یا کم شده و یا در بعضی موارد لغتی تغییر کرده باشد.

به این ترتیب تنها مواردی از اختلافات قابل قبولند که مربوط به لحن و لهجه‌های مختلف اعراب باشد؛ زیرا اگر اختلافات غیر از موارد لحنی و لهجه‌ای می‌بود، می‌بایست ریشه‌هایی از آن را در قرائتهای مشهور می‌دیدیم در صورتی که اختلافات قرائتهای موجود در این موارد نیست و از طرفی اگر هم بعضاً اختلاف شادی در یکی از آنها وجود داشته باشد، به دلیل تواتر بقیه، قابل استناد نیست؛ زیرا با توجه به گفته عثمان تنها مواردی از این اختلافات قابل قبول است که در زبان، امکان تلفظ درست آن وجود داشته باشد چون در غیر این صورت اجازه ارسال آنها داده نمی‌شد. بنابراین اختلاف چندانی وجود نداشته است؛ زیرا با وجود نبود نقطه و اعراب در مصاحف عثمانی ولی به علت تزدیکی به زمان تزول وحی آن را درست تلفظ می‌کردند. از این روی بسیاری از اختلاف قرائتها با ابداع نقطه و اعراب در مصاحف به وجود آمدند.

آیا علت گوناگونی مصاحف، دستور عثمان بود؟

زرقانی می‌گوید: مصاحف از نظر اثبات و حذف و بدл و ... به گونه‌های متفاوت با یکدیگر نوشته شدند؛ زیرا عثمان می‌خواست مصحف مشتمل بر حروف هفت‌گانه باشند.^{۸۰} از این سخن بر می‌آید که عثمان دستور گوناگونی مصاحف را داده باشد، در صورتی که چنین مطلبی درست نیست و هیچ شاهدی مبنی بر این دستور وجود ندارد و علاوه بر آن با موارد زیر مغایرت دارد:

۱. عثمان می‌گوید: اگر به اختلاف برخوردید آن را بر زبان

درست تلفظ می کردند از کنارش می گذرد، در صورتی که اگر خود، این دستور را داده بود نباید از کار آنها متوجه می شد و یا از آنها شکایت می کرد. پس علت گوناگونی مصاحف، فاقد نقطه و اعراب بودن رسم الخط عربی و سهل انگاری کاتیان مصاحف بوده است و نه دستور عثمان.

قریش بنویسید.

از این سخن برمری آید که عثمان، نوشتمن قرآن را تنها با یک زبان اجازه داده است.

۲. عثمان از وجود لحن در مصاحف تعجب می‌کند ولی چون اعراب با زبان، آن را درست تلفظ می‌کنند از کنارش می‌گذرد.

از این سخن برمی آید که عثمان دستور گوناگونی مصاحف را نداده است و تنها به این خاطر که اعراب موارد لحنی را

نتیجہ گیری

از آنچه گذشت می‌توان نتیجه گرفت که:

۱. مصحف ابوبکر، که نزد حفصه بود در انتهای کار به دست مجمع رسید.
 ۲. مصحف ابوبکر اساس کار مجمع نبوده است بلکه همه مصاحف به یک میزان مورد بررسی قرار گرفتند.
 ۳. تعداد اعضای مجمع مشخص نیست؛ چون این افراد به تدریج وارد این کار شدند.
 ۴. این جریان در سال ۲۵ ق آغاز شد و در فاصله بین سال ۲۵ ق تا سال ۳۰ ق به شکل تدریجی انجام گرفت.
 ۵. تعداد مصاحف عثمانی مشخص نیست؛ چون به تدریج نوشته شده و به شهرهای مختلف فرستاده شدند.
 ۶. علت مخالفت عبدالله بن مسعود با مجمع توحید المصاحف، رنجیدن خاطر او از عثمان بوده است.
 ۷. از ویژگیهای این مصاحف، نداشتن نقطه و اعراب، وارد شدن لحن و ترتیب سوره‌ها به صورت کنونی بود.
 ۸. در این مصاحف اختلافاتی وارد شده بود.
 ۹. علت گوناگونی مصاحف، فاقد نقطه و اعراب بودن رسم الخط عربی و سهل انگاری کاتبان مصاحف بوده است نه دستور عثمان.

- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٠- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٢٥٠، بخاری، | ٦- ر.ک: ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١١٢؛ سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ١٨٦. | ٤٣ و ٤٤؛ بخاری، صحیح البخاری، تخریج و ضبط: صدقی جمیل العطار، بیروت: دارالفکر للطباعة و النشر والتوزیع، ١٤٢٤ق، ج ٣٢٣؛ ابن حجر، فضائل القرآن، ص ٢٥؛ ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١١٢. | ١- جهت اطلاع از اختلافات موجود ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، دراسة و تحقیق و تقدیم: محب الدین عبدالسبحان واعظ، وزارت الاوقاف والشؤون الاسلامیة، اداره الشؤون الاسلامیة قطر، ١٤١٥ق، ج ١ ص ١٨٧. |
| ١١- ر.ک: بخاری، صحیح البخاری، ج ٢ ص ٣٧٩ و ٣٨٠، ابن حجر، فضائل القرآن، ص ٢٥؛ ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١١٢. | ٧- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٢١٤؛ ابن حجر، فضائل القرآن، مراجعة و شرح و تقدیم: السيد الجمیلی، بیروت: دارومکتبۃ الہلال، ١٤٢١ق، ج ٣٢٣. | ٧- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٣٢٣؛ ابن حجر، فضائل القرآن، مراجعة و شرح و تقدیم: السيد الجمیلی، بیروت: دارومکتبۃ الہلال، ١٤٢١ق، ج ٣٢٣. | ٢- ر.ک: ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، بیروت: دارصادر للطباعة والنشر، ١٣٨٥ق، ج ٣ ص ١١١. |
| ١٢- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٢٥٠، بخاری، | ٨- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ١٨٩؛ ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١١٢. | ٨- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٢١٢ و ٢١١؛ ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١١٢. | ٣- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ٢٠٤، ٢١١-٢٠٣. |
| ١٣- ر.ک: ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١ ص ١١٢؛ سجستانی، کتاب المصاہف، ج ١ ص ١٨٦. | ٩- در تعیین تعداد اعضای مجمع اختلافات فراوانی وجود دارد. | ٩- در تعیین تعداد اعضای مجمع اختلافات فراوانی وجود دارد. | ٤- ر.ک: ابن اثیر، الکامل فی التاریخ، ج ١ ص ٢١٢ و ٢١١. |

- الفقرآن، ج ۱ ص ۲۵۰.

-۳۹- ر.ک: معرفت، التمهید فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۳۴۳-۳۴۶؛ معرفت، تاریخ قرآن، ص ۱۰۳-۱۰۵.

-۴۰- ر.ک: رامیار، تاریخ قرآن، ص ۴۳۳-۴۳۵.

-۴۱- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۴۲ و ۲۴۱؛ رامیار، تاریخ قرآن، ص ۴۵۹-۴۶۴.

-۴۲- ر.ک: سیوطی، الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۲۱۴.

-۴۳- ر.ک: رامیار، تاریخ قرآن، ص ۴۲۰-۴۲۴.

-۴۴- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۱۹۹.

-۴۵- ر.ک: همو، ج ۱ ص ۱۹۲-۱۹۴.

-۴۶- ر.ک: زرقانی، مناهل العرفان، ج ۱ ص ۴۲۰-۴۲۴.

-۴۷- ر.ک: زرقانی، مناهل العرفان فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۲۷۷.

-۴۸- ر.ک: عبادلله بن مسعود فاقد معدوین و حمد بوده است(ر.ک: زرقانی)، مناهل العرفان فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۲۶۸-۲۷۲).

-۴۹- ر.ک: زرقانی، مناهل العرفان فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۲۵۱.

-۵۰- ر.ک: معرفت، التمهید در تاریخ قرآن کریم، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ش ۱۳۸۵، ص ۳۰۱ و ۳۰۲.

-۵۱- عن ابی جعفر(ع) قال: «إن القرآن واحد نزل من عند واحد ولكن الاختلاف يجيء من قبل الرواء» و الفضیل بن یسار قال: قلت لابی عبدالله: إن الناس

فضائل القرآن، ص ۲۶.

-۳۱- ر.ک: همان.

-۳۲- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۲۶.

-۳۳- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۰۵.

-۳۴- ر.ک: طبری، تفسیر الطبری، بیروت: دارالکتب العلمیہ، بيروت: دارالکتب العلمیہ، ج ۱ ص ۴۹ و ۵۰؛

-۳۵- همو، ج ۱ ص ۲۳۵.

-۳۶- در تعیین تعداد مصحفها اختلافات فراوانی وجود دارد.

-۳۷- ر.ک: این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۳ ص ۳۲۲.

-۳۸- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۲۲.

-۳۹- سوزاندند، یا با آب شستند، با پاره پاره کردند، و یا بین قبر و منبر پیامبر اکرم(ص) دفن

-۴۰- طبری، تفسیر الطبری، کردن(ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۰۴).

-۴۱- بخاری، صحیح البخاری، ج ۲ ص ۲۷۹ و ۳۸۰؛ این حجر، فضائل القرآن، ص ۴۴ و ۴۵.

-۴۲- ر.ک: این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۳ ص ۱۱۲.

-۴۳- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۱۲.

-۴۴- ر.ک: این حجر، فضائل سوزاندند، یا با آب شستند، با پاره پاره کردند، و یا بین قبر و منبر پیامبر اکرم(ص) دفن

-۴۵- طبری، تفسیر الطبری، کردن(ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۰۴).

-۴۶- ر.ک: این حجر، فضائل سیوطی، الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱ ص ۲۱۲؛ ر.ک: این حجر، مناهل العرفان فی علوم القرآن، بیروت: دارالحياء التراث العربي، ۱۴۱۲ق.

-۴۷- ر.ک: این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۱ ص ۱۱۲؛ معرفت، المصاحف، ج ۱ ص ۲۱۱ و ۲۱۰.

-۴۸- ر.ک: عبادلله بن مطلاعه و تدوین کتب علوم انسانی داشتگاه‌ها(سمت)، ش ۱۳۸۵، ص ۱۰۰؛ ر.ک: این حجر، تاریخ قرآن، ج ۱ ص ۴۹.

-۴۹- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۰۶ و ۲۰۵؛ این حجر، فضائل القرآن، ص ۲۶.

-۵۰- ر.ک: بخاری، صحیح البخاری، ج ۳ ص ۳۲۲.

-۵۱- برخی گفته‌اند که علت این امر، این بود که پیامبر(ص) وفات کرده و مشخص ننمودند و از این رو سوره توبه بدون بسم الله نوشته شد(ر.ک: سجستانی، کتاب

المصاحف، ج ۱ ص ۲۲۰) ولی این مطلب درست نیست چون برخلاف عصمت پیامبر(ص) و توائر قرآن و عدم تحریف آن است.

-۵۲- ر.ک: سجستانی، کتاب المصاحف، ج ۱ ص ۲۱۷ و ۲۱۸.

-۵۳- ر.ک: طبری، تفسیر الطبری، این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۳ ص ۳۲۲.

-۵۴- ر.ک: این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۳ ص ۱۱۲.

-۵۵- ر.ک: این حجر، فضائل المصاحف، ج ۱ ص ۲۱۱.

-۵۶- ر.ک: این اثیر، المکمل فی التاریخ، ج ۳ ص ۱۱۲.

-۵۷- ر.ک: این حجر، فضائل

٦٨-٧١	زخرف،	١٣٢-٥٩	بن این روایات	یقولون: إن القرآن نزل على سبعة
٤٨-٧٢	مائده،	٥٤-٦٠	است.	احرف، فقال: «كذبوا اعداء الله و
١٨٤-٧٣	آل عمران،	٣٦-٥٣	لکنه نزل على حرف واحد من عند	الواحد»(کلینی، الکافی، صححة
٧٤-٧٥	توبه،	٢١-١٥٠	ص ٦٢-٤١	و علق عليه: على اکبر غفاری،
١٣٧-٧٥	اعلام،	٢٦-٦٣	روايات را پذیره‌اند.	روايات را پذیره‌اند.
٢٢-٧٦	يونس،	٣٠-٥٤	شوروی، کتاب	پیروت: دارالصعب، دارالتعارف،
٢٤-٧٧	تکویر،	٧١-٦٥	المصاحف، ج ١ ص ٢٢٢ و ٢٢٥	١٤٠١ق، ج ٢ ص ٦٣٠. کتاب
١٦٧-٧٨	شعراء،	٦٦-٥٥	همو، ج ١ ص ٢٢٨	فضل القرآن، باب التوارد، احادیث
٧٩-٨٠	حديد،	٢١٧-٥٦	همو، ج ١ ص ٢٤٧	١٣١ و ١٢).
٨٠-٨١	زرقانی، مناهل العرفان فی	٢٤-٦٨	ر.ک: خوبی، البيان فی تفسیر	٥٢-ر.ک: خوبی، البيان فی تفسیر
علوم القرآن، ج ١ ص ٢٥١.		٣٦-٦٩	القرآن، صص ١٨٧-٢١١. دلایل	القرآن، صص ١٨٧-٢١١. دلایل
		٤٢-٧٠	نماء، ١٧١-٥٨	ایشان بیشتر ناظر به اختلافات و

منابع و مأخذ

- ١.قرآن کریم
- ٢.ابن اثیر، عزالدین ابی الحسن، الکامل فیالتاریخ، بیروت: دارصادر للطباعة و النشر؛ ١٩٦٥م.
- ٣.ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی، فضائل القرآن، مراجعه و شرح و تقدیم: السید الجمیلی، بیروت: دارومکتبة الهلال، ٢٠٠٠م.
- ٤.بخاری، ابی عبدالله محمد بن اسماعیل، صحيح البخاری و هو الجامع المستند الصحيح المختصر من امور رسول الله و سنته و ایامه، تخریج و ضبط: صدقی جمیل الطمار، بیروت: دارالفکر للطباعة و النشر و التوزیع، چاپ اول، ٢٠٠٣م.
- ٥.حجتی، محمدباقر، پژوهشی در تاریخ قرآن کریم، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، چاپ بیست و دوم، ١٣٨٥ش.
- ٦.خوبی موسوی، ابوالقاسم، البيان فی تفسیر القرآن، اخراج و فهرسة: مرتضی الحکمی، مطبعه الاداب فی النجف الاشرف، ١٩٩٦م.
- ٧.رامیار، محمود، تاریخ قرآن، تهران: امیرکبیر، چاپ پنجم، ١٣٨٠ش.
- ٨.زرقانی، محمدعبدالعظیم، مناهل العرفان فی علوم القرآن، بیروت: داراحیاء التراث العربي، ١٩٩١م.
- ٩.سجستانی، ابی بکر عبدالله بن سلیمان بن اشعث، کتاب المصاحف، دراسة و تحقيق و نقد: محب الدین عبدالسبحان واعظ، وزارت الوقاف و الشؤون الاسلامیه، اداره الشؤون الاسلامیه دولۃ قطر، چاپ اول، ١٩٩٥م.
- ١٠.سیوطی، جلالالدین عبدالرحمن بن ابی بکر، الاتقان فی علوم القرآن، حققه و علق علیه و خرج احادیثه: فوّاز احمد زمرلی، بیروت: دارالکتاب العربي، چاپ اول، ١٩٩٩م.
- ١١.طبری، ابی جعفر محمد بن جریر، تفسیر الطبری المسمی جامع البيان فی تأویل القرآن، بیروت: دارالكتب العلمیه، چاپ اول، ١٩٩٢م.
- ١٢.کلینی، محمد بن یعقوب بن اسحاق، الکافی، صححة و علق علیه: علی اکبر غفاری، بیروت: دارالصعب، دارالتعارف، چاپ چهارم، ١٤٠١ق.
- ١٣.معرفت، محمدهادی، التمهید فی علوم القرآن، قم: مؤسسه النشر الاسلامی، چاپ سوم، ١٤١٦ق.
- ١٤.معرفت، محمدهادی، تاریخ قرآن، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها(سمت)، چاپ هشتم، پاییز ١٣٨٥ش.

